



中国收养中心

CHINA CENTRE OF ADOPTION AFFAIRS

尊敬的 Shanti Fry 女士：

你们的来信已转至我处。在此，我要感谢你们多年来对中国涉外收养工作的关注，感谢你们对收养家庭和被收养中国儿童的帮助和支持。

人所共知，家是一个社会中最基本的单位；是儿童成长及人格发展中最自然重要的一个环境。《海牙公约》指出，“为了儿童性格的完美及协调的发展，儿童应该生长在一个充满幸福、亲爱和理解的家庭环境中”。涉外收养，正是为了帮助那些失去父母和家庭的孤残儿童重新回归家庭，从根本上保障他们的生存权、健康权等各项权益。因此，中国收养中心自成立伊始即按照“保证儿童最佳利益”的跨国收养原则，确立了“一切为了孩子”的工作宗旨，通过自身的不懈努力和一代又一代人的奉献，使数万名孤残儿童在国外找到了家庭，使她（她）们得到了家庭温暖，在父母的关爱下幸福成长。10年来中国收养中心的工作，也得到了各收养国政府、收养组织和广大收养家庭的赞同和友好支持与合作。

由于中国涉外收养工作法规健全、制度完善、程序规范、运作透明而在国际上享有良好的声誉，大量外国收养人申请来华收养，中国收养中心接收的收养申请文件数量逐年增长。同时，随着中国社会的发展和人们思想的进步，加之国内收养上升，可被涉外送养的儿童数

地址：北京市东城区王家园胡同16号阳光国际大厦¹ 电话：010-65548801 传真：010-65548810
Sun Light International Plaza Tel: 86-10-65548801 Fax: 86-10-65548810
Add: No. 16, Wang Jia Yuan Lane, Dong Cheng District, Beijing 100027



中国收养中心

CHINA CENTRE OF ADOPTION AFFAIRS

量正在逐步减少,远远不能满足外国家庭的收养需求。基于目前涉外收养工作出现的情况,为了保证中国被收养儿童的最佳利益,保证收养最有利于他们的健康成长,我们应该也必须为被收养儿童选择各方面条件好的、最适合其健康成长的家庭,这也是对《海牙公约》原则和精神的具体体现。

你们在来信中提到的单身收养人在华收养问题,我们首先对个人的生活选择表示尊重和理解,同时我们认为,1、单身收养难以排除同性恋领养,中国法律不承认同性恋,中国的传统文化也使中国多数家庭难以接受这一社会现象,社会福利机构作为送养人,也不愿将儿童送给这样的家庭,这有不同文化之间的差异;2、单亲家庭中父亲或母亲角色缺失,家庭功能不健全,不利于儿童心理的健康成长,世界各国对此问题都已形成共识;3、单身收养的儿童在收养人出现意外时,面临再次失去家庭抚养的机率增大。而且,收养工作的目的是为孩子找家庭,而不是为家庭找孩子,因此,在目前跨国收养中许多双亲家庭的收养申请尚不能得到满足的情况下,我们提出优先考虑夫妻共同收养,使我国被收养儿童尽可能地进入双亲家庭,保证其身心均得到健康发展。

当然,考虑到收养家庭奉献爱心、渴望得到孩子的心情,我们也竭诚为收养家庭提供便捷优质服务,“优先办理”的做法正是为了维

地址:北京市东城区王家胡同10号阳光国际大厦² 电话:010-65548801 传真:010-65548810
Sun Light International Plaza Tel:86-10-65548801 Fax:86-10-65548810
Add:No.10, Wang Jia Yuan Lane, Dong Cheng District, Beijing 100027



中国收养中心

CHINA CENTRE OF ADOPTION AFFAIRS

护收养家庭的利益而采取的一项措施。目前，外国收养家庭等待安置的时间已延至 17-18 个月，以此下去等待时间还会更长，这是大家都不希望的。一些外国收养组织向我们提出建议，希望对不同情况的家庭分别排队。本着对收养家庭和收养组织负责的态度，我们采纳了这些有益的建议，从 2007 年 5 月 1 日起，对各方面条件更好的收养家庭采取“优先办理”的做法，对于收养家庭来说，可以尽可能地缩短等待排队的等待时间，缓解因等待时间过长而产生的焦虑心情；对于收养组织来说，可以根据实际情况调整 and 安排来华收养文件的数量，所以，选择各方面条件更好的收养家庭来华收养，是工作需要的选择。

任何一项工作都需要根据实际情况进行调整，以适应工作变化的要求，涉外收养工作也是这样。采取“优先办理”的做法，是中国收养中心从涉外收养工作的实际出发，为解决目前收养申请数量大、可涉外送养儿童数量少这一矛盾而采取的具体措施，中国的涉外收养政策并没有发生改变。随着工作的开展，实际情况的变化，还有可能对“优先办理”的方法再做出调整。

希望你们正确解读中国收养中心采取的“优先办理”的做法，并通过你们向准备来华的美国收养家庭做好解释工作。如你们对中国的涉外收养工作和中国收养中心的工作有任何其他问题，请随时与我们联系。让我们携起手来，共同维护中美两国之间来之不易的、良好

地址：北京市东城区王家园胡同16号阳光国际大厦³ 电话：010-65548801 传真：010-65548810
Sun Light International Plaza Tel: 86-10-65548801 Fax: 86-10-65548810
Add: No. 16, Wang Jia Yuan Lane, Dong Cheng District, Beijing 100027



中国收养中心

CHINA CENTRE OF ADOPTION AFFAIRS

的跨国收养秩序，共同保护被收养儿童和收养家庭的各项权益。

再次感谢你们对中国涉外收养工作的理解和支持。

中国收养中心主任：陆颖

二〇〇七年六月七日

地址：北京市东城区王家园胡同18号阳光国际大厦¹⁸ 电话：010-86548801 传真：010-66548810
Sun Light International Plaza Tel: 86-10-86548801 Fax: 86-10-66548810
Add: No. 18, Wang Jia Yuan Lane, Dong Cheng District, Beijing 100027